# **TCLT8** Conference program and schedule

# **Thursday (6/5/2014)**

15:00-20:00	Registration (Alumnae Lounge, Alumnae Hall)
19:00-20:00	Opening reception (Alumnae Lounge, Alumnae Hall)

## Friday (6/6/2014)

8:00 - 15:00	Registration			
<b>Opening ceremon</b>	ny – Distler Performance Hall, Granoff Music Center			
9:00 - 10:00	Introduction:			
	Mingquan Wang, Co-chair, TCLT8, Tufts University			
	Welcome:			
	Nancy Bauer, Dean of Academic Affairs for Arts and Sciences, Tufts University			
	Kwei Kuang Hsu, Hakka Foundation			
	Wayne Wenchao He, Director of the Confucius Institute, Professor of Chinese, University of Rhode Island			
	De Bao Xu, Chair, TCLT Standing Committee; Leonard C. Ferguson Professor and Chair of East Asian			
	Languages and Literatures, Hamilton College			
	Group photo			
Plenary talks – D	vistler Performance Hall, Granoff Music Center			
10:00 - 10.50	Kern, Rick, Professor of French and Director of Language Center, UC Berkeley			
	Technology and language learning: Why the medium matters			
10:55-11:45	Xie, Tianwei, Professor of Chinese and Chair of Department of Asian and Asian American Studies, California			
	State University, Long Beach			
	Meeting the Challenges: Be Firm and Smart (风起云涌,站稳脚跟)			

12:00 - 13:30 Lunch break

	Anderson Hall, Room 210	Anderson Hall, Room 211	Anderson Hall, Room 212
Session 1	Theme: Multimedia instruction and digital instructional materials development Chair: Phyllis Zhang	Theme: Corpus study and database in Chinese language teaching Chair: 洪嘉馡	Theme: Technology and second language acquisition Chair: Sue-mei Wu
13:30 - 13:50	數位工具的機械性與創造性在中 文習得中的互補關係 (Chin-Hui Chuang)	关于汉语中介语语料库的建设标 准(张宝林)	数字化故事叙述: 促进高年级中文 学习者的语言能力和技术素养 (刘 刚, 汪海霞)
13:55 - 14:15	Does the Personalization of Multimedia Instruction Influence the Effectiveness of Decorative Graphics? (Yanlin Wang, Steven M. Crooks)	Corpus Analyses of Near Synonyms in Chinese (Yi-Lu Kuo)	Integrating Technology Into Theme- based Arts and Literature Curricula (Sue-mei Wu, Ge Gong, Kailu Guan, Yuyun Lei)
14:20 - 14:40	Action! Creating a New Online Learning Environment for Beginners of Chinese (Phyllis Zhang)	XML技术在汉语词典编纂中的应用(苗传江)	Technology in Learning Cycle: A Project of Speech Recognition (Hao Hsiang Liao)
14:45 - 15:05	Learning Chinese Using Gesture- based PC Games (Ling Luo, Hao Tang)	華語文寫作語料庫建置與分析 (洪嘉馡, 張人懿, 張道行, 宋曜廷)	

## 15:10 - 15:30 Coffee break

	Anderson Hall, Room 210	Anderson Hall, Room 211	Anderson Hall, Room 212
Session 2	Theme: Mobile-assisted Chinese	Theme: Cloud computing in	Theme: Virtual classroom, distance
	language teaching and learning	Chinese language teaching and	learning, and blended instruction
	Chair: Chen Yan	web/mobile participatory learning	Chair: Yujen Lien
		tools	
		Chair: Song Jiang	
15:35 - 15:55	When "thumb culture" moves	Using SoundCloud technology to	LMS 系统上中文教学平台的构建
	towards the mainstream: A review	improve pronunciation of students	及其应用与评价 (李伟)

	of mobile assisted language learning of Chinese as a second language beyond China (Chen Yan, Hsu Pi- Sui)	of elementary Chinese (Wan-Li Ho)	
16:00 - 16:20	WeChat – Beyond the Classrom for Adult CFL Learners (万敏)	Writing with Google Docs: Peer Review in Chinese Writing Activity (Yalin Chen)	An analysis on Pre-service CFL Teachers' Synchronous one-on-one Tutoring (Yujen Lien, Guey-Fa Chiou, Ting-Ya Lo, Bille Ng, and Annie Ku)
16:25 - 16:45	基于 wechat(微信)网络平台的中 文阅读与写作学习模式探析 (胡 越)	Media Archives: Student-Centered Teaching (Min-Min Liang)	远程教学:技术支持和汉语教学策略(徐佳维,马文娟)
16:50 - 17:10	关于建立音像形式的新型对外汉 语教学语料库的设想和一些探索 (刘志刚)	Practice and Exploration of Blackboard Platform in Teaching Chinese Online for Beginners (Song Jiang)	Mandarin Classes in a Virtual School: A Case Study (Chin-Hsi Lin)

18:00 - 20:00 Dinner

# **Saturday** (6/7/2014)

6:30 - 8:00	Breakfast		
	Anderson Hall, Room 210	Anderson Hall, Room 211	Anderson Hall, Room 212
Session 3	Theme: The collaboration and	Theme: Mobile-assisted Chinese	Theme: Multimedia instruction and
	implementation on online teacher	language teaching and learning	digital instructional materials
	Training (ICICE special session)	Chair: Tan Shu	development
	Chair: Shih-Chang Hsin		Chair: Shenglan Zhang
8:30 - 8:50	The trend of technology-based	论汉字学习的游戏化(路广)	关于汉语语法 MOOC 资源建设的
	Chinese education based on the		若干问题 (郑艳群)
	content analysis of ICICE		
	conferences (Shih-chang Hsin)		
8:55 - 9:15	電腦網路科技在遠距華語文教師	An Attempt on Establishing Instant	Authentic Content Curation for
		Class in Chinese Teaching via IMs -	Beginning Level CFL Learners'

	研習會之應用 (James Chuang)	A Case Study on Comparison of	Online Learning (Shenglan Zhang)
	_	WeChat and Line (Tan Shu, Rui	
		Zhou)	
9:20 - 9:40	線上教師培訓合作模式分享與設	Creating an authentic vocabulary	Technological Assistance through
	計:美國各地數位學習中心之連	learning environment through	Improvisation of "Motif"
	線合作 (Henny Chen)	Microblogging (Jia Yang, Chengxu	Creation (Jing Wu)
	MA I I (Heimy Chen)	Yin)	, ¿,
9:45 - 10:05		An iBook for teaching Mandarin	Effects of Using Praat in Teaching
		pronunciation (Jingdi Shen)	Mandarin Chinese's Four Tones
		_	(Xia Li)

## 10:05 - 10:30 Coffee break

	Anderson Hall, Room 210	Anderson Hall, Room 211	Anderson Hall, Room 212
Session 4	Theme: Emerging technologies and their application in Chinese language teaching Chair: Baozhang He	Theme: Corpus study and database in Chinese language teaching Chair: 央青	Theme: Technology and second language acquisition Chair: Haidan Wang
10:30 - 10:50	Designing and Developing Low- cost Cross-platform e/m-Learning CFL Exercises. (Lopez Hugo)	在"HSK 动态作文语料库"分析基础上浅谈标注编辑器和标注流程设计(张志蕊)	Improving Learning Outcomes in a Chinese Folk Performance Course with CALL Technology (Sue-mei Wu)
10:55 - 11:15	Extending the Language Learning Communities outside the Classroom: the Powerful Potential of Current Technologies (Pengfei Li)	三個資料庫,一本《蘭亭字典》 (王秀芬)	The Effects of Explicit Feedback on Students' Writings in Chinese: Does Technology Make a Difference? (Haidan Wang)
11:20 - 11:40	Development of a Lexical Platform for Distant Languages. (Lopez Edouard)	A corpus-based analysis of the Japanese learners' acquisition of the Chinese first personal pronoun (Li Ren)	NVivo for the studies of foreign language acquisitions: an analysis of educational affordances and communicative actions in online language exchange communities (Lili Foti)
11:45 - 12:05	Pedagogical Approaches to Using	国际汉语教学案例库及其运用研	Chinese Learning, Synthetic

Corpora in Intermediate/Advanced	究 (央青)	Character, and Virtual Environment
Level L2 Chinese Context (Ying	, ,	(Yalun Zhou)
Zhang)		

#### 12:05 - 13:30 Lunch break

	Anderson Hall, Room 210	Anderson Hall, Room 211	Anderson Hall, Room 212
Session 5	Theme: Virtual classroom, distance	Theme: Assessment, network-based	Theme: Development and
	learning, and blended instruction	language testing	assessment of technology-based
	Chair: 陈彤	Chair: Xiaoqiu Xu	Chinese language teaching
			Chair: 王添淼
13:30 - 13:50	Using Skype in the CFL Classroom	基于计算机的对外汉语分级测试	汉语教学中网络协作学习评价指
	(陈彤)	效度研究 (董新萍)	标体系设计(王添淼, 史洪阳)
13:55 - 14:15	中文远程跨文化交际之异议语研	Gamification Systems for	低年级中文里的视频材料教学—
	究 (谢佳玲, 刘羿彣)	Classroom Participation and	—以《我的极品是前任》为例题
		Performance Assessment (Nay Lin)	(吴永安)
14:20 - 14:40	Building Chinese E-Portfolio for	An Automated Spoken Chinese	Blend your lessons: Reshape the
	Advanced Learners (Hsiu-hsien	Test: Test Description, Comparison	learning all in one and all at once
	Chan)	to other Tests and Classroom	(Henny Chen)
		Application (Xiaoqiu Xu, Masanori	
		Suzuki, Xiaoqi Li)	
14:45 - 15:05	AdobeConnect the K-16 Chinese	Formative Assessment Strategies	利用多种媒体手段进行国际汉语
	Language Educators in a Teacher	for the New Digital Chinese	教师的标准化培养 ——快捷汉语
	Training Class (Jinhuei Enya Dai)	Learning Environment (谭璐)	教师教学技能标准化培养方案(郝
			桂秀,柳雯岚)

## 15:05 - 15:35 Coffer break

Plenary talks – Distler Performance Hall, Granoff Music Center		
15:35 - 16:15	Hsin, Shih-Chang, Professor of Chinese, Graduate Institute of Teaching Chinese as a Second Language, National	
	Taiwan Normal University	
	Enhancing the range of listening comprehension with technology: Web resource establishment for various	
	Mandarin accents	

16:15 - 16:45	Closing ceremony	
---------------	------------------	--

## 18:00 - 20:00 Dinner

# **Sunday (6/8/2014)**

	Cabot Intercultural Center, Room 205	Cabot Intercultural Center, Room 206
8:30 - 9:30	Using smart phones in K-16 Chinese classrooms	Using WeChat for Chinese language teaching and
	(Dongdong Chen)	learning (Jun Da)

## 9:30 - 9:45 Coffee break

9:45 - 10: 45	Electricslide and remote presentation; Using	Using tablets (iPads) in K-16 Chinese classrooms:
	Screencast-o-matic to make a micro-film for your	Pedagogical, technical, and managerial challenges and
	presentation (Tianwei Xie)	solutions (Shijuan Liu, Chin-Huei Yeh)

## 10:45 - 11:00 Coffee Break

11:00 - 12:00	Simple solutions to daily tasks for Chinese language	Introduction to MOOCs (Chin-Hsi Lin)
	teaching and learning (Phyllis Zhang)	

12:00 - 13:00 Lunch break

13:00 - 17:00 City tour